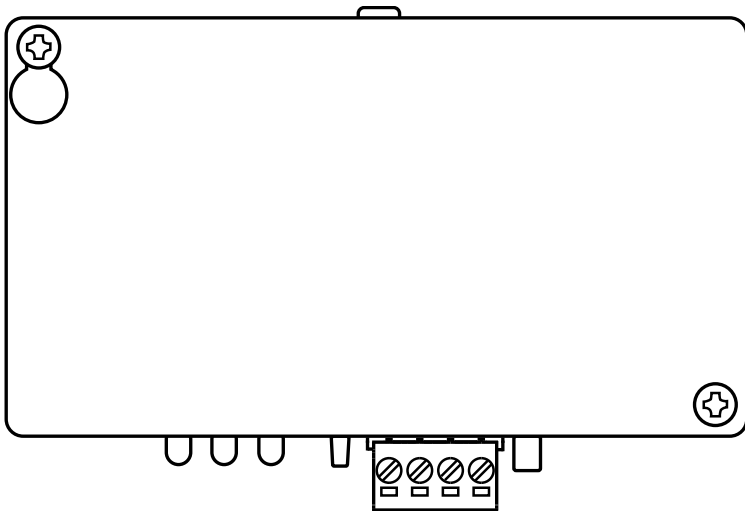


# GL1 Handbuch



---

# Technische Daten

<b>Stromaufnahme:</b>	Speisespannung: 10-30 V DC
<b>Spannung der Telefonleitung:</b>	48 V DC bei Verbindung mit dem GSM-Netz.
<b>Stromverbrauch:</b>	12 V DC 250 mA, kurzfristig bei Herstellung einer Verbindung. 50 mA im Standby.
<b>Kommunikation:</b>	*GL1 - Unterstützt 2G (900/1800 MHz)  *GL1-4G - Unterstützt 2G, 3G und 4G (800/900/1800/2100/2600 MHz)
<b>Antennenanschluss-Art:</b>	SMA (Buchse)
<b>IP code:</b>	IP20
<b>Abmessungen:</b>	81 x 121 x 24 mm (H x B x T)
<b>Gewicht:</b>	220 g
<b>SIM-Karte</b>	Micro-SIM: 15 x 12 x 0,76 mm

Das Gerät wird mit einem Antennenkabel von 3 m Länge mit SMA-Verbindung (Stecker) ausgeliefert.  
Dieses Produkt ist für den Einsatz in EMEA-Ländern vorgesehen.

---

# Inhalts- verzeichnis

Allgemeines	4
<b>Übersicht</b>	<b>5</b>
<b>Installation</b>	<b>6</b>
Anschliessen des Gerätes	6
Netzwerkdienste	6
Verwenden der SIM-Karte	7
LED-Anzeige	8
<b>Wartung</b>	<b>9</b>
RX-Audio-Pegel verstärken	9
Fehlerbehebung	10
Interferenzen/schlechte Tonqualität	10
<b>Declaration of Conformity</b>	<b>11</b>

# Allgemeines

Das Gerät verwendet modernste Technik und entspricht anerkannten aktuellen Normen zu sicherheitsbezogenen Vorrichtungen. Diese Einbauanleitungen sind von allen mit der Anlage befassten Techniker zu befolgen, egal ob bei der Installation oder bei der Wartung. Es ist unbedingt erforderlich, dass diese Montageanleitung den zuständigen Monteuren, Technikern und dem Instandhaltungs- und Wartungspersonal jederzeit zugänglich ist. Grundvoraussetzung für den sicherheitsgerechten Umgang und den störungsfreien Betrieb dieses Systems ist die Kenntnis der grundlegenden und speziellen Sicherheitsvorschriften in der Fördertechnik, insbesondere in der Aufzugtechnik.

Das Gerät darf nur bestimmungsgemäß eingesetzt werden. Insbesondere dürfen weder im Gerät noch an einzelnen Bauteilen nicht genehmigte Änderungen vorgenommen oder Teile hinzugefügt werden.

## Haftungsausschluss

Der Hersteller haftet gegenüber dem Käufer dieses Produkts oder Dritten nicht für Schäden, Verluste, Kosten oder Arbeiten, die durch Unfall, Missbrauch des Produkts, falsche Montage oder unerlaubte Änderungen, Reparaturen oder Ergänzungen verursacht wurden. Ebenso sind Garantieleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen. Der Hersteller übernimmt keine Garantie für Druckfehler, Versehen oder Änderungen.

## Konformitätserklärung

Die Konformitätserklärung können Sie von unserer Website herunterladen: [www.safeline-group.com](http://www.safeline-group.com)

## Sicherheitshinweise!

-Dieses Produkt darf nur von entsprechend geschultem Fachpersonal installiert und konfiguriert werden, das befugt

ist, Arbeiten an diesem Gerät durchzuführen.

-Diese Qualitätsprodukt richtet sich an die Aufzugsbranche. Es wurde nur für den angegebenen Verwendungszweck konstruiert und hergestellt. Beim Einsatz für einen anderen Zweck muss SafeLine vorab in Kenntnis gesetzt werden.

-Es darf in keiner Weise modifiziert oder geändert werden und muss unter genauer Einhaltung der in dieser Anleitung beschriebenen Verfahren installiert und konfiguriert werden.

-Bei der Installation und Konfigurierung dieses Produkts sind alle entsprechenden Anforderungen in Bezug auf die Arbeitssicherheit sowie alle Gerätenormen genau zu beachten.

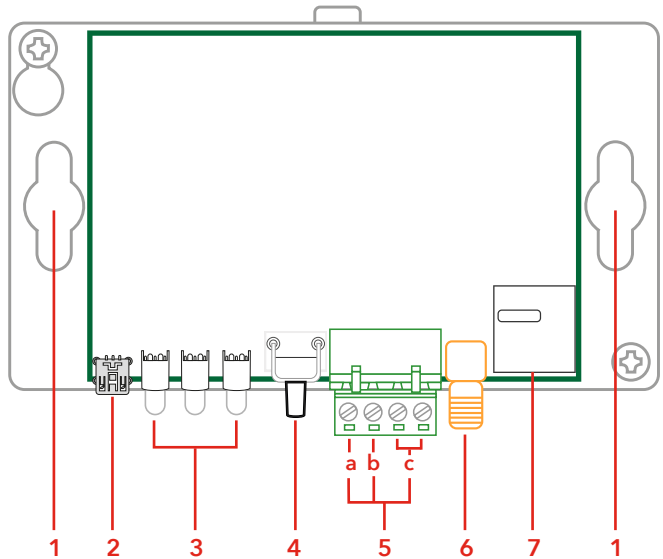
-Nach der Installation und Konfigurierung sollten dieses Produkt und die Funktion der Anlage umfassend getestet werden, um den ordnungsgemäßen Betrieb sicherzustellen, bevor die Anlage in Gebrauch genommen wird.

-Anforderungen aus nationalen Vorschriften können von voreingestellten Werten abweichen. Es sind die eingestellten Parameter zu prüfen und ggf. anzupassen.

Elektrische und elektronische Produkte können Materialien, Teile und Einheiten enthalten, die für Umwelt und Gesundheit gefährlich sein können. Bitte informieren Sie sich über örtliche Vorschriften und Abfallsammelsysteme für elektrische und elektronische Produkte sowie Batterien. Die ordnungsgemäße Entsorgung Ihres alten Produkts trägt dazu bei, negative Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.



# Übersicht



## 1. Halter

Das GL1 lässt sich entweder auf Hutschiene - oder mit dem optionalen Halter anbringen.

## 2. Mini-USB

Software wird über den Mini-USB-Anschluss und mittels SafeLine Pro aktualisiert.

## 3. LEDs

Es gibt drei LED-Anzeigen. Siehe „LED-Anzeige“.

## 4. Reset-Taste

Reset-Taste 3 s lang drücken, dann wird die GSM-Feldstärke angezeigt.

## 5. Klemme

Anschluss für Versorgungsspannung:

a) 10-30 VDC

b) 0 VDC

c) Ausgang Telefonleitung, zum SafeLine- Telefon

## 6. SMA-Antennenverbindung

Die SMA-Antennenverbindung ist eine Steckbuchse.

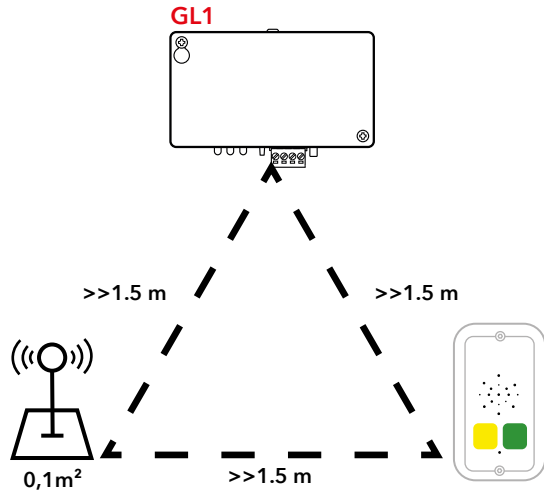
## 7. SIM-Karten-Halter

Das Gerät verwendet eine Micro-SIM-Karte.

# Installation

## Anschliessen des Gerätes

Zur Vermeidung von GSM-Interferenzen: GL1, die Notrufsprechstelle im Fahrkorb, und GSM-Antenne mindestens 1,5 m voneinander entfernt verlegen.



## Netzwerk- dienste

**Hinweis bei Verwendung eines \*GL1-Netzes:** Bevor eine neue SIM-Karte verwendet werden kann, muss sie für die Unterstützung des 2G-Netzes vorbereitet werden. Karten, die ausschließlich 3G/4G unterstützen, können nicht eingesetzt werden.

**Hinweis bei Verwendung eines \*GL1-4G-Netzes:** Je nach Land und/oder Dienstanbieter können die verfügbaren Netzwerkdienste variieren. Wenden Sie sich an eine SafeLine-Niederlassung in Ihrer Nähe, um weitere Informationen zu 4G und VoLTE in einem bestimmten Gebiet zu erhalten.

---

# Verwenden der SIM-Karte

**Wenn dreimal eine falsche PIN eingegeben wurde, wird die SIM-Karte blockiert. Zum Entsperren ist die PUK erforderlich. Das GL1 lässt sich nicht in Betrieb nehmen, und LED3 leuchtet rot.**

- Wenn die PIN auf „1234“ oder „0000“ eingestellt oder deaktiviert wurde, kann die SIM-Karte von SafeLine GL in jedes beliebige SafeLine-GSM-Produkt eingesetzt werden.
- Wenn die PIN „1111“ eingestellt wurde, kann die SIM-Karte ohne PUK nicht in ein anderes Telefon (ob SafeLine oder ein anderes) umgesetzt werden.

Die Mailbox nicht aktivieren; im besten Fall durch den Provider deaktivieren lassen.

Wenn die PIN der SIM-Karte auf „1111“ eingestellt wurde, wird sie vom SafeLine-GSM-Gerät zufällig geändert und gespeichert. Dadurch kann die SIM-Karte nur im SafeLine-GSM-Gerät funktionieren; es sei denn, dass mithilfe der PUK eine neue PIN gesetzt wird.

Wenn Sie eine neue SIM-Karte mit dem PIN-Code „1111“ verwenden möchten, müssen Sie zuerst eine SIM-Karte mit dem PIN-Code „1234“ oder „0000“ einsetzen, um den alten Code im Speicher zu löschen.

## **PIN (einstellen auf „1234“, „0000“ oder deaktivieren).**

1. Legen Sie die SIM-Karte in ein handelsübliches Mobiltelefon ein. Öffnen Sie das Menü „Sicherheitseinstellungen“, und ändern Sie die PIN in „1234“ oder „0000“ oder deaktivieren Sie die PIN-Abfrage.  
HINWEIS! „0000“ kann nicht bei allen SIM-Karten verwendet werden. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Provider.
2. Überprüfen Sie den PIN-Code, indem Sie das Mobiltelefon aus- und dann wieder einschalten.
3. Machen Sie vom Mobiltelefon aus einen Anruf, um bestätigen zu lassen, dass die SIM-Karte aktiv ist. Setzen Sie sie erst danach in das SafeLine GL1 ein.
4. Rufen Sie nach dem Einsetzen der SIM-Karte in das SafeLine GL1 an, um zu prüfen, dass es eine ordnungsgemäße Verbindung gibt.

## **Schützen Sie die SIM-Karte gegen unbefugte Verwendung.**

1. Setzen Sie die SIM-Karte in ein Mobiltelefon teil.
2. Ändern Sie im Menü „Sicherheitseinstellungen“ den PIN-Code in „1111“. Nachdem die SIM-Karte in das SafeLine-Gerät eingesetzt worden ist, wird die PIN zufällig geändert. Dadurch lässt sich die SIM-Karte ohne PUK nicht in einem anderen Mobiltelefon verwenden.

# LED-Anzeige

## LED1, zeigt den Status der Stromversorgung an

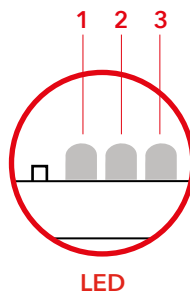
Dauerhaft grün                      Stromversorgung ist ordnungsgemäß.

## LED2, zeigt die GSM-Stärke an

Zeigt die GSM-Stärke und den Pegel des Audio-Inputs an RX-Level (siehe Tabellen).

## LED3, zeigt den Kommunikationsstatus an

Dauerhaft rot	GSM-Fehler.
Rot blinkend (400/400 ms)	Suche nach GSM-Netz.
Gelb/grün blinkend (100/100 ms)	Eingehender Anruf.
Dauerhaft grün	Verbindung hergestellt.
Grün blinkend (400/400 ms)	Verbindung wird aufgebaut.
Langsam grün blinkend (200/4600 ms)	GSM-Netz OK.
Grün blinkend (100/100/100/2200 ms)	Kein Handapparat angeschlossen/ Gerät richtig anschließen.



LED	1	2	3	GSM Signalstärke
				= 100 %
				= 85 %
				= 70 %
				= 55 %
				= 30 %*
				= 15 %
				= 0 %

\*Mindestsignalstärke für die Verwendung der GSM-Schnittstelle

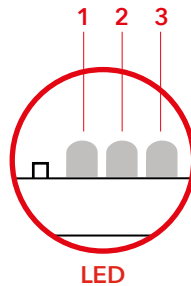


## RX-Audio-Pegel verstärken

Die Einstellungen lassen sich auch über SafeLine Pro ändern, und zwar auf der Registerkarte GL6.

Der Audiopegel des GSM-Empfangssignals wird im Konfigurationsmodus erhöht.

1. Trennen Sie das Gerät zunächst von der Stromversorgung, um in den Konfigurationsmodus zu wechseln.
2. Drücken Sie dann die Taste, und halten Sie sie gedrückt, während Sie den Strom wieder einschalten; danach ohne Unterbrechung weitere 3 Sekunden gedrückt halten. Der Konfigurationsmodus ist jetzt aktiviert.
3. Drücken Sie die Taste, um den gewünschten Audiopegel des GSM-Empfangssignals einzustellen. Die Erhöhung erfolgt in 25%-Schritten pro Tastendruck.
4. Nach Erreichen des gewünschten Pegels schalten Sie das Gerät ab.
5. Starten Sie das Gerät anschließend neu. Der neue Audiopegel des GSM-Empfangssignals ist jetzt gespeichert.



LED			RX-audio-pegel
1	2	3	
			= 0 %
			= 25 %
			= 50 %
			= 75 %
			= 100 %

---

# Fehlerbehebung

## LED1 leuchtet nicht, wenn das Gerät an die Betriebsspannung angeschlossen ist.

- Prüfen Sie die Polarität der Betriebsspannung.
- Die Betriebsspannung muss 10-30 V DC betragen.

## LED3 leuchtet dauerhaft rot.

- Die SIM-Karte muss ordnungsgemäß eingesetzt sein.
- Prüfen Sie, ob die PIN der SIM-Karte deaktiviert oder auf „1234“, „0000“ oder „1111“ eingestellt ist (siehe Abschnitt SIM-Karte).
- Prüfen Sie, dass die SIM-Karte aktiviert ist und funktioniert. Setzen Sie sie dazu in ein Mobiltelefon ein.

## Der Anruf bricht direkt nach Herstellung der Verbindung ab.

- Wenn das Gerät über einen Akku versorgt wird, muss dieser ordnungsgemäß aufgeladen sein.
- Prüfen Sie, dass die Stromversorgung dauerhaft einen Strom von 300 mA liefern kann.

## Es kann keine Verbindung aufgebaut werden! Fehlermeldung vom Telefonanbieter.

- Für Anrufe muss immer die Vorwahl verwendet werden.

# Interferenzen/ schlechte Tonqualität

Die Leitung zwischen GL und Aufzugstelefon/Telefon ist eine normale Festnetzleitung und kann deswegen nicht zusammen mit Hochspannungsleitungen im Schleppkabel verlegt werden. \*\*\* (Interferenzgefahr) \*\*\*

- Verlegen Sie die Antenne stets in aufrechter Lage und mindestens 1,5 m vom GL entfernt.
- Richten Sie die Antenne so aus, dass gemäß Tabelle (siehe „LED-anzeige“) die größte Feldstärke des Gerätes erreicht wird.
- Versuchen Sie bei der Herstellung einer Verbindung die Antenne an verschiedenen Positionen aus, und bestimmen Sie derart, welches die beste Empfangs- und Sendeposition ist.

## EU Declaration of Conformity

Product: Mobile network emulator  
 Type / model: **Safeline GL1**  
 Article no: \*GL1, \*GL1-4G  
 Manufacturer: Safeline Sweden AB  
 Year: 2020

We herewith declare under our sole responsibility as manufacturer that the products referred to above complies with the following EC Directives:

### Directives

Radio Equipment (RED):	2014/53/EU
RoHS 2:	2011/65/EU

### Standards applied

EN 12015:2014	EMC: Emission, Electromagnetic compatibility
EN 12016:2013	EMC/Lifts: Immunity, Electromagnetic compatibility
EN 62368-1:2014/AC:2015	LVD: Information Technology Equipment
EN 50581:2012	RoHS: Technical doc. for assessment of restriction of RoHS.

For RED 2014/53/EU, the conformity assessment procedure "Module A" used as described in Annex II. Accordingly, respective manufacturer has done the radio modules conformity assessment:

### Standards applied

### Article of Directive 2014/53/EU

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013	3.1 (a): Health and safety of the user
EN 62311:2008	

Module	Notified body	Address	NB nr	Test nr
GL865-Dual V3	Dekra Test & Cert	Parque Tecnológico de Andalucía / SeveroOchoa 2, 29590 Spain	1909	53051 RBN.001
LE910C1-EU	Dekra Testing and Certification	Parque Tecnológico de Andalucía / Severo Ochoa 2, 29590 Málaga, Spain	1909	57536RNB.001A1

EN 301 489-1 v2.1.1 + EN 301 489-52v1.1.0 Draft	3.1 (B): Electromagnetic Compatibility
EN 301 511 v12.5.1	3.2: Effective use of spectrum allocated

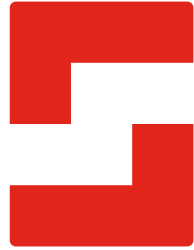
### Firmware used during assessment

GL865-Dual V3:	16.00.152 / 16.01.150 / 16.01.153
Safeline GL1:	1.00

Tyresö, 2020-03-06



Lars Gustafsson,  
 Technical Manager, R&D, SafeLine Group

**SafeLine Headquarters**

Antennvägen 10 · 135 48 Tyresö · Sweden  
Tel.: +46 (0)8 447 79 32 · info@safeline.se  
Support: +46 (0)8 448 73 90

**SafeLine Denmark**

Vallensbækvej 20A, 2. th · 2605 Brøndby · Denmark  
Tel.: +45 44 91 32 72 · info-dk@safeline.se

**SafeLine Norway**

Solbråveien 49 · 1383 Asker · Norway  
Tel.: +47 94 14 14 49 · post@safeline.no

**SafeLine Europe**

Industrierrein 1-8 · 3290 Diest · Belgium  
Tel.: +32 (0)13 664 662 · info@safeline.eu  
Support: +32 (0)4 85 89 08 95

**SafeLine Deutschland GmbH**

Kurzwannstraße 3 · D-68526 Ladenburg · Germany  
Tel.: +49 (0) 6203 840 60 03 · sld@safeline.eu

**SafeLine Group UK**

Unit 47 · Acorn Industrial Park · Crayford ·  
Kent · DA1 4AL · United Kingdom  
Tel.: +44 (0) 1322 52 13 96 · info@safeline-group.uk

SafeLine is a registered trademark of SafeLine Sweden AB. All other trademarks, service marks, registered trademarks, or registered service marks are the property of their respective owners.